

Mundu mailako surf txapelketa
Campeonato mundial de surf
Abuztuak 30 Agosto
Irailek 4 Septiembre



San Miguel LOVE SURF



EUSKAL SURF ZIRKUITUA 2011

ABUZTUAK 6-7 | La Zurriola | Donostia
URRIAK 1-2 / 8-9 | Zarautz | Orrua
ABENDUAN | Mundaka

San Miguel Patrocinador Oficial

EHSF

San Miguel
DONDE VA, TRIUNFA.

5,4° San Miguel recomienda el consumo responsable.

San Miguel SAN MIGUEL PRO ZARAUTZ 2011

★★★★★ ASP MEN'S 6 STAR EVENT

presented by euskaltel & gozatueuskaltel.com

PVKAS arnette

6.0

San Miguel logo graphic design featuring abstract shapes like waves, drops, and geometric patterns.



INTERNET en tu
MÓVIL
GRATIS para
SIEMPRE.



SÓLO POR TENER INTERNET EN CASA,
TIENES INTERNET EN EL MÓVIL GRATIS.

Ahora tienes correo electrónico, redes sociales,
navegación y todo lo que necesites de Internet
incluido en el móvil.

Activalo ya en www.euskaltel.com/m3gusta



TE OFRECEMOS TODOS ESTOS SMARTPHONES. AHORA LO DIFÍCIL SERÁ ELEGIR EL TUYO.

Disfruta de esta gran gama de móviles inteligentes que Euskaltel tiene para ti.

euskaltel
es para ti

Infórmate en el 1717 o en www.euskaltel.com

ONGI ETORRI ZARAUTZERA

Elezahar batek dio, Juan Sebastián Elcanok, Zarauzko ontzigintzaileei eskatu ziela mundu osoari buelta eman zion lehenengo untziaren eraikuntza. Ontziola izatetik urrun, egun, Zarautz, Gipuzkoako kostaldearen erdigunean kokatzen den herri turistiko garrantzitsua izateagatik da batez ere ospetsua.

Gipuzkoako hondartz luzeena dauka, eta honetan, mundu osoan ospetsuak diren uhinak sortzen dira. Izen ere, ia hiru hamarkada daramatza mundu mailako surf txapelketa garrantzitsuenen eszenatokia izaten. Mundu osotik etorritako surflarien desira, euskal surfa onenaren jaioterra ere bada, eta erreferente handia, batez ere, Zarauzko Surf Elkarteari esker. Honetan hazi dira Aritz Aranburu bezalako izen handiko aparlariaik, eta Elkarteaik, antolatzen du bosgarren urtez, San Miguel Pro Zarautz 2011, presented by Euskaltel.

Behin Zarautzen zaudela, pena merezi du, herriak eskeintzen duen guztiaz gozatzea. Ba al zenekien adibidez, Gipuzkoako duna sistema handiena Zarautzen kokatzen dela? Eta zarauztarrak "kanala" deitzen diotela bertoko estuarioari? Honen arrazoa izan liteke, XX. mende hasieran itsa-soratzera kanalizatzeko eraiki zuten harresia. Hemen, itsasaldia, indar handiz sartzen da, ur gazia eta goxoa nahasten direlarik.

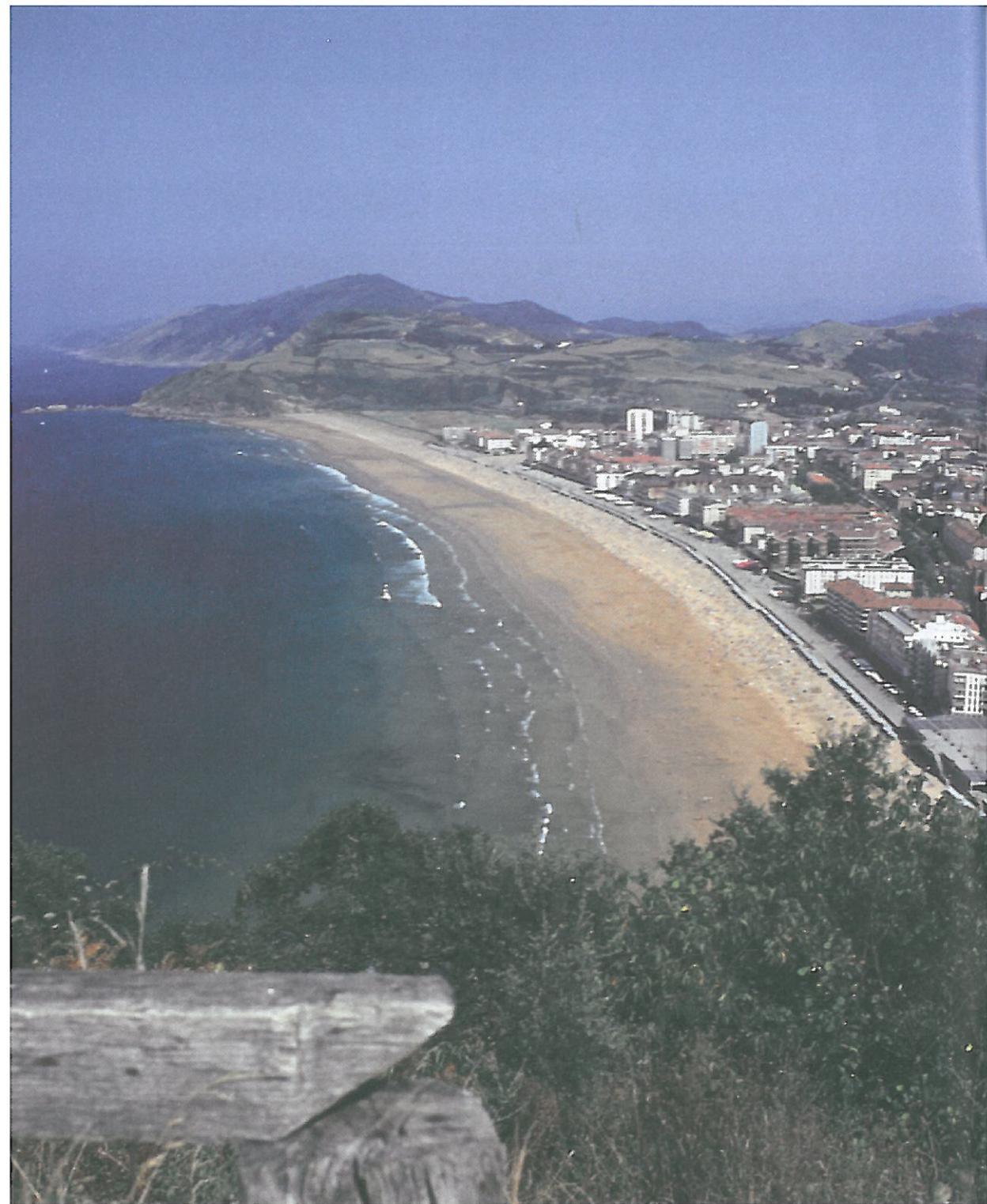
Hondartzaren iparraldea eta Iñurritza errekaren ezkerralde artean, ia 180.000 m²ko duna sistema kokatzen da. Golf zelaiak ia bere osotasunean estaltzen duena, alegia. Han, hegaztiak, narrastiak, urlehortarrak eta intsektu txikiak aurki daitezke. Erabat moldatu dira bertoko ekosistemara eta

oso mimetizatuak daude; horregatik ia ezinezkoa izaten da animalia hauek ikustea.

Zarautz, beso-zabal jasotzen ditu bisitariak. Ostatu eta janari eskaintza zabala da. Behin hemen, ia derrigorrezkoa duzu, Zarauzko txakolina dastatzea. Orain dela mende asko jaiotako ardo txuri freskagarria. Hemengoa, kalitate hoherenetarikoa omen da. Izaera handiko ardoa, hotz edatekoa, eta primeran hartzen dela, edozein arrainakin; batez ere, Zarautzen hain ospetsuak diren Pelaio erarako txipiroiak badira. Primerako dator ere, alde zaharrean dasta ditzakezun pintxokin, noski!.

Zarautz, bada famatua ere, udan izaten duen giro ederragatik, bai egunez nola gauez. Azpimarratzekoak dira abuztuan ospatzen den Aste Nagusia eta irailak 9an jazotzen den Euskal Jaia handia. Zure oporrak Iuzatzeko aukera paregabea! Bitartean, eta bi jai handien artean, San Miguel Por Zarautz 2011 ospatuko dugu. Primerako musika eta surf jaialdi ezinhobeaz goza dezazun osagarri guztiak dituena. Zarauzko Surf Elkartearik eta Zarauzko herriak, ongi etorri beroena ematen ditzu.





ONGI ETORRI ZARAUTZERA

Dice la leyenda, que Juan Sebastián Elcano, encargó a los astilleros zarautzarras, la primera nave que dio la vuelta al mundo. Hoy, lejos de aquella época, Zarautz, es conocida sobre todo, por ser una importante villa turística, situada en el centro de la costa guipuzcoana.

Cuenta con la playa más larga de este territorio histórico, y en ella se forman olas famosas en el mundo entero, gracias a que han sido escenario desde hace casi tres décadas, de los eventos internacionales más carismáticos y relevantes del panorama surfero internacional. Reclamo para surfistas de todos los rincones del planeta, es cuna del mejor surf vasco y todo un referente, gracias al club local, Zarauzko Surf Elkartea, que ha visto nacer a estrellas de la talla de Aritz Aranburu, y que organiza por quinto año consecutivo, el San Miguel Pro Zarautz 2011, presented by Euskaltel.

Una vez en Zarauz, merece la pena disfrutar de todo lo que nos ofrece la villa. ¿Sabías que Zarauz conserva el sistema dunar más extenso de Gipuzkoa? ¿Y que los zarautzarras llaman a su estuario, "kanala"? Quizás por los muros que canalizan la desembocadura que se construyó a principios del siglo XX. Aquí, la marea penetra con fuerza y se mezclan aguas dulces y saladas.

Entre el norte de la playa y la margen izquierda de la ría de Iñurritza, se conserva un sistema dunar de casi 180.000 m², ocupados casi en su totalidad, por las instalaciones del campo de golf. Allí encontramos aves, reptiles, anfibios y pequeños insectos que se han adaptado a las difíciles condiciones del ecosistema y están perfecta-

mente mimetizados con el terreno, por lo que resulta casi imposible localizarlos.

Zarauz, recibe con los brazos abiertos a sus visitantes. La oferta de alojamiento y hostelería es rica y diversa. Una vez aquí resulta casi obligatorio degustar el famoso txakoli zarautzarra: vino blanco fresco y ligero, cuyo origen data de siglos atrás. El de Zarauz, está considerado como uno de los txakolis de mayor calidad. Un vino de gran personalidad, que debe beberse bien frío, y que es ideal como acompañamiento de cualquier plato, como unos Txipirones a lo Pelayo, típico de Zarauz, y en especial, los famosos "pintxos" que el turista podrá degustar en los bares de la parte vieja de la localidad.

Zarauz es conocido por el buen ambiente estival, que se respira día y noche. Son de especial mención las fiestas de agosto: la Semana Grande que se celebra del 14 al 16 y la esperada Euskal Jaia, el 9 de septiembre. ¡La mejor manera de alargar tus vacaciones! Mientras, y en medio de las dos, celebraremos el San Miguel Pro Zarautz 2011, que tiene todos los ingredientes necesarios para que disfrutes de todo un festival de música y surf, de primera línea. El Zarauzko Surf Elkartea y el pueblo de Zarauz, te dan la bienvenida, ongi etorria izan.

ASP MEN'S 6 STAR EVENT

5 urte igaro dira Zarauzko Surf Elkarteak (ZSE), mundu mailako surf txapelketa bat egitera ausartu zenetik. Egun, gure egutegian erabat ezarrita dagoen ekitaldia dugu eta kontinenteko deigarrienen artean kokatzen da. Euskal kostaldean garatzen den txapelketa garrantzitsuak badauka data eta ospatzear dago.

San Miguel Pro Zarautz presented by Euskaltel 2011 (SMPZ) txapelketaren 5. edizioa, abuztuak 30-irailak 4 artean ospatuko da. Mundu mailako surf txapelketa da, 6 izarrekin sailkatua; alegia, surf zirkuitu profesionalean lor daitekeen gehienezko izar kopurua. ASP Men's Star Events azpizirkuituaren baitan dago eta 5 kontinentea zeharkatzen ditu. Munduko 150 surflari ezagunentzako deialdia izango da; hauen artean, Zarauzko suflari ospetsuenak izango direlarik.

Antolakuntza, bertoko surf taldeak burutzen du. Mikel Landaren aginpean orain arte, Ibon Salaberriari pasa dio lekuoa eta bien artean, lantalde ederra osotu dute; ia-ia profesionala. Jadanik 2010. ean, surf jaialdiaren inguruau taldeak egindako lana, saritua izan zen, Bartzelonako FAN sarietan (Freestyle Awards Nazionalak), eta urteko ekitaldi onenaren saria jaso zuen.

SMPZ txapelketa, mundu osoan ospatzzen diren 6 izarreko 11 probetatik, 6.ena da. Azken proba europearra, Zelanda Berriaren atzetik eta Brasil, Australia eta Hawaiko finalaren aurretik. Proba garrantzitsua beraz, onenei zuzenduta eta 145.000 dolarreko saria duena.

Luxuzko serial honen ekuadorea izanda, rankina erabat interesagarria somatzen da. Faboritoen

artean naziorte mailan, Gudauskas anaiak azpimarratu behar ditugu; Patrickek Hego Afrikako Ballito Mobile-n txapeldun izendatu berri delarik John John Florence hawaiarra, egun, mundu rankineko 39. tokian kokatzen da; etxeen irabazi zuen 5 izarretako Volcom Pipeline Pro ospetsua. Arretaz jarraitu beharko dugu gazte hauen ibilibidea, jadanik ezagunak, aurreko edizioetan burututakoagatik. Europako kontinentean berriz, Tim Boal frantzeza dugu aipagarri. SMPZko edizio baten garaille, 51. postua betetzen du mundu rankinean; Aritz Aranbururen aurreko tokia hain zuen ere. Apirilean, Frantziako 4 izarretako Protest Vendee Pro irabazi zuen.

Deigarria da, bai hauen nola Izuki Tanaka japoniarren kasua adibidez, etxeen irabazi zutela. Azken honek Amami irlako txapelketan. Agian, Zarautzen ere etxeko batek irabazi behar duelaren seinale da hori.



Han pasado 5 años desde que Zarauzko Surf Elkartea (ZSE), se atreviera con un mundial de surf. Hoy, se trata de un macroevento afincado en el calendario de campeonatos de surf más destacados del continente. El más importante de la costa vasca, cuenta ya los días para su celebración.

La quinta edición del San Miguel Pro Zarautz presented by Euskaltel 2011 (SMPZ), se disputará entre el 30 de agosto y el 4 de septiembre. Se trata de un campeonato de surf de categoría mundial, catalogado con 6*, el máximo otorgado a un evento del circuito profesional clasificatorio de surf, dentro de la serie: ASP Men's Star Events, que recorre los 5 continentes. Una cita ineludible para 150 conocidos surfistas de todo el mundo, entre ellos, lo mejor de la prestigiosa cantera zarauzarra.

El equipo organizador, corre a cargo del club local, que ha estado al mando de Mikel Landa, presidente del ZSE, hasta que ha pasado el testigo a Ibon Salaberria. Juntos, han formado todo un equipo de trabajo, que a estas alturas, ha evolucionado hasta convertirse casi en profesional. Ya en 2010, la gran labor del club entorno a este festival surfero, fue premiado con el galardón al mejor evento de surf del año, en la gala anual de los premios FAN que se celebra en Barcelona (Freestyle Awards Nacionales).

El SMPZ, es la quinta de las 11 únicas pruebas de 6 estrellas existentes en todo el mundo. La última de la etapa europea, tras Nueva Zelanda y anterior a Brasil, Australia y Hawái. Un importante campe-

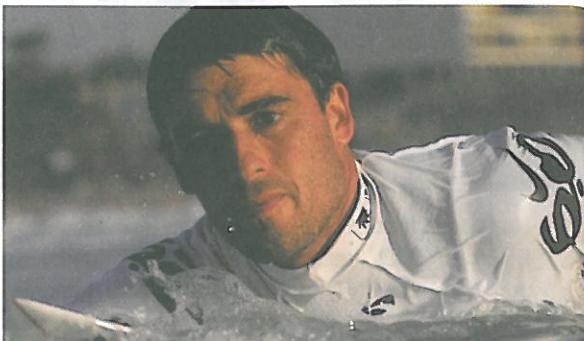
onato reservado a los mejores y con un premio en metálico que asciende a los 145.000 dólares.

Siendo Zarauz, el ecuador de este serial de lujo, el ranking estará aún más emocionante si cabe. Entre los favoritos a nivel internacional, destacan los hermanos Gudauskas, con Patric a la cabeza, vencedor del reciente mundial de Sudáfrica, Ballito Mobile. El hawaiano John John Florence, actualmente en el puesto 39 del ranking mundial, vencía en casa el Volcom Pipeline Pro , de 5 estrellas, en febrero. Habrá que seguir al detalle la evolución de estos jóvenes surfistas, quienes ya dieron mucho de qué hablar en Zarauz en pasadas ediciones.

En continente europeo, destaca el francés Tim Boal, ganador de una edición del SMPZ. Ocupa el puesto 51 del ranking mundial, justo delante de Aritz Aranburu. El pasado mes de abril, venció el Protest Vendee Pro , un 4 estrellas celebrado en Francia.

Cabe destacar la suerte de éstos y otros riders como el japonés Izuki Tanaka, que vencían en sus respectivos países de origen; éste último, reinaba en el 2 estrellas de la isla japonesa de Amami, en mayo. Quizás sea una señal, y de nuevo un surfista local, deba vencer en Zarauz.

NUESTROS RIDERS



ARITZ ARANBURU

Duda barik, historian izandako euskal lehiakide apartena da. Zarauztarra, Europako txapelduna izan zen 2007an. 2008an berri, hito bat markatzen zuen, mundu mailako elitearen parte izatera pasatzen zuen 5. europearran bilakatzerakoan; alegia, garai hartan talde hau osotzen zuten 45 surflaritariko batean. San Migueleko riderra, lehenengo edizioko txapelduna izan zen. Nabarmenak dira bere profesionaltasuna eta emaitza bikainak. Indar handiko suflaria, hainbat garaipen batzen ditu. Azkenaldi hontan lortutako emaitzek, mundu mailako rankineko 52.postuan kokatu dute. Ohore bat izango da, berriro etxean lehiatzen ikustea.

Sin duda el mejor competidor vasco de la historia. Surfista zarauztarra, fue campeón de Europa en 2007. En 2008, marcaba un hito, al convertirse en el quinto europeo en acceder a la élite mundial del surf, reservada entonces a los 45 mejores surfistas del mundo. Este surfer, imagen de San Miguel, y vencedor de la primera edición de este campeonato, destaca por su profesionalidad y brillantes resultados. Competidor tenaz y de gran fuerza, cuenta con innumerables victorias a sus espaldas. Los resultados logrados en las últimas competiciones, le han colocado en el puesto 52 del actual ranking mundial. Será un lujo, tenerle de nuevo, compitiendo en casa.

HODEI COLLAZO

2010.eko urrian, Quiksilver Pro Portugal ospetsua irabazten zuen, Gony Zubizarreta, lagun eta arerio handiaren aurka, final hunkigarria lehiatu ondoren. Egun, Europako rankineko 6.en dugu, eta inoiz baino konfidantza gehiago dauka bere buruan, rankineko postu desiragarrienetan ezarriz doala. Euskaltel eta San Migueleko riderrak, paper ederra jorratu zuen pasadan apirilean, Eskoziako Thurso herrian ospatutako O'Neill Cold Water Classic txapelketa hotz eta gogorrean, 5.a geratzean. Gaur, 76. postua betetzen du, mundu mailako rankinean. Zarautzen, etxeán dago, eta inoiz baino motibatua agoa dator.

En octubre de 2010, se alzaba con la victoria del prestigioso Quiksilver Pro Portugal, en una emocionante final contra el gallego Gony Zubizarreta, gran amigo y rival. Hoy, es sexto del ranking europeo, y denota más confianza que nunca, afianzándose en los puestos más deseados del ranking. Rider de Euskaltel y San Miguel, destacó el pasado mes de abril, por el quinto puesto logrado en la dura prueba del O'Neill Cold Water Classic de Thurso (Escocia). Actualmente ocupa el puesto 76 del ranking mundial, un resultado prometedor. En Zarautz, está en casa, y viene más motivado que nunca.

GURE RIDERRAK

foto: artbrutmag.blogspot.com



WILDCARDS:

IMANOL YEREGI

Wildcard edo gonbidatuen artean, lehiakide gazteena dugu, 6 izarretako txapelketa honetan. Ohore handia, Zumaiako gaztetxoarentzat, surf elitearekin batera lehiatuko baitu. Benetan merezita dauka Yeregik San Miguel Pro Zarautz 2011.erako gonbita, txapelduna izan baizen, Surf Open mailan, Zarauzko Surf Elkarteo txapelketa lokalaren, baita, 16 urtetik beherakoetan txapelduna ere, Gipuzkoako lehiaketan. Ziur gaude, erabat aprobaetxatuko duela esperientzia hau.

El más joven de todos los wildcards o invitados a participar en este mundial de 6 estrellas. Un honor para este joven zumaitarra, tener la oportunidad de codearse con la élite del surf. Yeregi tiene bien merecido este pase de invitado al San Miguel Pro Zarautz 2011, tras su victoria en la categoría Surf Open del campeonato local organizado por el Zarauzko Surf Elkartea (ZSE) del que es miembro, y además, haber quedado campeón sub 16 en el campeonato de Gipuzkoa. Un joven promesa que seguro aprovecha al máximo esta gran experiencia.

foto: artbrutmag.blogspot.com



WILDCARDS:

MARIO AZURZA

Duda barik gure animatzaile ofiziala da; showman handia erabat! Lan handia izango du, errepotari eta lehiakide gonbidatuaren lanak bateratz, egun eta gaez. Backstage-an gertatzen denaren berri emateaz gain, festaz festa arituko da, baita DJ moduan ere ikusiko dugularik. Luxu handia, publikoarentzat, halako zarauztar atseginaren partehartzea izatea. Gainera, surflari bikaina dugu. 2009an Europako txapeldunordea izan zen eta egungo Gipuzkoako txapelduna ere bada, Open maila gorenean. Horregatik, Zarauzko Surf Taldeak, ez du inolako dudarik izan gonbita eskeintzera-koan.

Nuestro animador por excelencia, ¡todo un showman! Tendrá que compaginar su labor de reportero del evento, día y noche, con la de competidor invitado. Un privilegio sin duda para el gran público, contar con este simpático zarauztarra, que es además, un gran surfista. Subcampeón europeo en 2009, es el actual campeón de Gipuzkoa, en la categoría reina, y por ello, el club, no ha dudado en concederle el pase de invitado a esta competición.



GONBIDATUAK:

TXABER TROJAOLA

Bakiotar bat zarautzarren artean! Surflari polifazetikoa dugu hau, zeinek primeran nahasten ditu, free-surferaren irudia, lehiakidearen irudiarekin. 2009an, txapeldunordea izan zen Ingalaterrako Newquay-eko Relentless Boardmasters deituriko 5 izarretako mundu mailako txapelketan, Daniel Ross austriarraren aurka. Azkenaldi hontan, autobus geltokietako iragarkietan portagonista izateaz gain, izen handiko surf aldizkarietako erreportajetan ere pertsonaia nagusia izaten da. Euskatel, nola San Miguel eta Arnette ditu babesle gisa, makroekitaldi honen babesle nagusienak alegia.

¡Un bakiotarra entre zarautzarras! Surfista polifacético, compagina a la perfección su faceta free-surfer con la de competidor. En 2009 fue subcampeón del mundial de 5 estrellas, Relentless Boardmasters de Newquay, Inglaterra, tras competir contra el austriaco Dan Ross, 17 del mundo. Además de protagonizar estos días las marquesinas de autobús, llena las páginas de surf de las revistas más destacadas, con los relatos y fotos de sus surfaris. Es además rider de San Miguel, Euskaltel y Arnette, tres de los espónsores principales de este macroevento.

PATROCINADOR OFICIAL DEL **CAMPEONATO DEL MUNDO DE SURF DE ZARAUTZ**

DECANO DE LA PRENSA GUIPUZCOANA www.diariovasco.com

EL DIARIO VASCO

LA REAL SOCIEDAD

INSPIRATION

GABRIEL MEDINA

DFK model available at Test Pilot 2011

SWEET
VANDALS



BEACH MUSIC SESSIONS

Egunero, 20:00 etatik aurrera, ZSE surf elkartearren aurrean, sarrera doain, barbakoa, surf bideoen proiekzioak, kontzertuak, dj-ak ...

Todos los días a partir de las 20:00 hrs., delante del club de surf ZSE, entrada gratuita, barbacoa, proyecciones de surf, conciertos, dj's ...

WE ARE
STANDARD



ZENTTRIC



KEROBIA



DE LA FE Y LAS
FLORES AZULES

We are Standard es el nombre oficial de los músicos de Getxo, que previamente se dieron a conocer como Standard hasta el año 2008.

WE ARE STANDARD



Martes 30 Astearte 22:00h.

Hasi zenetik musika talde honek ez dio bere publikoari huts egin bai bere musikaren kalitateagatik, bai zuzenean izaten den iraultzagatik.

We are Standard, Getxoko taldearen izen ofiziala da, 2008an Standard izenarekin ezagutzen eman zirenak.

Indar handiz hasi ziren: 2004 urte amaieran grabatu zuten demoarekin FIB-eko Proyecto Demo saria irabazi zuten eta Espania mailan tarte irekitzen hasi. Honi esker, herrialde askotan hainbat kontzertu eman zituzten: Frantzia, Holanda eta Belgikan, besteak beste.

Lehen diskoa, 3.000 V-40.000 W, Mushroom Pillow-k editatu zuen 2006an, eta onarpenean handia lortu zuen eszenatokietara jausi egiterakoan; hauetan, murgiltzen baitira hoberen getxotarrak, estatuko beste hainbat talderen gainetik. Honela, festa eta dantzaldietarako aukera ezinholdean bihurtu dira. Kritika ere alde dute, eta Radio Nacional de Espania El Ojo Crítico-aren saria irabazi zuten. On The Floor bakarkako Benicasim-eko Jaialdiaren telebistarako iragarkian azaldu zen.

Ondorengo diska 2008an kaleratu zuten. Andy Gill-ek (Gang of Four) ekoiztutako hedapen artístico handiagoko diska izan zen. Bertan, The Last Time bakarkako Arthur Baker-ek (urretik, New Order-en soinu arduraduna izandakoa) egindako nahastea aurki dezakegu. Garai hartan, Mondosonoro aldizkariko portada izan ziren eta lehen bakarkakoaren bideokliparekin foroak gainexka jarri zituzten, biniloan editatuta eta Cazals taldearen beste nahasketak batekin.

Urte amaieran, Nueva York-eko CMJ jaialdian parte hartu zuten, baita South By Southwest eta Torontoko Canadian Music Week-ean ere. Premios de la Música-n finalera iritsi ziren Alternatiboko Rock talde onenaren mailan. The last time bideoklipak lehen saria lortu zuen UFI eta FIVA 2009 sarietan. The first girl who got a kiss... bigarren postuan geratu zen Lemonpop izeneko Nazioarteko

Comenzaron como un torbellino, con una demo grabada a finales de 2004, que ganó el Proyecto Demo del FIB y llamó la atención en España. A raíz de aquello, pasaron a realizar conciertos en diferentes países: Francia, Holanda y Bélgica, entre otros.

Su primer disco, 3.000V- 40.000W, fue editado por Mushroom Pillow en 2006, y obtuvo un gran reconocimiento a través de su traslado a escenarios, lugar en el que el grupo destaca por encima de cualquier nombre nacional. Así se convierten en garantía de fiesta y baile. La crítica también les aprecia. Ganaron el premio de Radio Nacional de España de El Ojo Crítico. El single On the Floor se incluyó en el anuncio de televisión del Festival de Benicassim.

Su siguiente álbum se publicó en 2008. Un disco con una ambición artística mayor, producido por Andy Gill (Gang of Four) y que incluye una remezcla de su single The last time por Arthur Baker (responsable del sonido de los primeros New Order). Ocuparon la portada de la revista Mondosonoro y quemaron los foros de opinión con el videoclip de su primer single, así como con otra remezcla del grupo Cazals.

A finales de año participaron en el festival de Nueva York, CMJ, y en el South By Southwest y en el Canadian Music Week de Toronto. Fueron finalistas de los Premios de la Música al mejor grupo de Rock Alternativo. Su videoclip The last time se llevó el premio en el certamen UFI de música independiente, así como el de FIVA 2009. Por su parte, el siguiente single, The first girl who got a kiss... fue segundo en el Festival Internacional de Videoclips Lemonpop.

Bilboko laukote hau 2009ko errebelaizio taldea da, 40 Principales 09 Sarietan Artista Berri Onena saria lortzeko hautagaietako bat izan zen. Honekin batera, "Sólo quiero bailar" abestiarekin Bideo Onenaren saria lortzeko hautagaietako bat izan zen, bideokliparen kalitate onari esker.

Orain dela gutxi Fnac Talento Berria aukeratua izan den talde hau, Gutxi (ahotsa), Mikel (guitarra), Iñigo (baxua) eta Javi "Moe" (batería) bilbotarrek osatzen dute. Denbora askoan ez da Zenttric bezalako talde bat kaleratu, abesti sorta ikaragarriekin, pop musika ezin hobearrekin, errepikakorrik ez diren letrekin, instrumentazio tinko eta sortzailearekin eta ahots ausart eta arrakastatsuarekin.

Hau dena egiazatzeko, lehen single-a "Solo quiero bailar" entzun eta bideoklipa ikusi baino ez dago. Dena barnebiltzen duen harribitxa: liburu gisako garapena, itsaskorra den estribiloa, 10eko instrumentazioa, abestiarri tinkotasuna ematen dion ahotsa eta Nigel Walker-en produkzioa (Pereza, M Clan, EL Canto del Loco, Hombres G, La Oreja de Van Gogh,...). Gainera, abestiak, entzun bezain pronto lotuta uzten zaituen xarma hori dauka, brit pop-arekin gogortutako high school kutsu horri esker.

"Sólo quiero bailar" ez da Zenttric duen abesti bakarra eta orain, Zenttric Lady Gaga-rekin bueltatzen da, bere bigarren lanaren lehenengo single-a. Abesti honekin, bere ibileraren iragana eta etorkizuna markatuko duen abestia aterako du: Lady Gaga. Espania mailako musikan etorkizuna izango duen taldea dela berresten du.

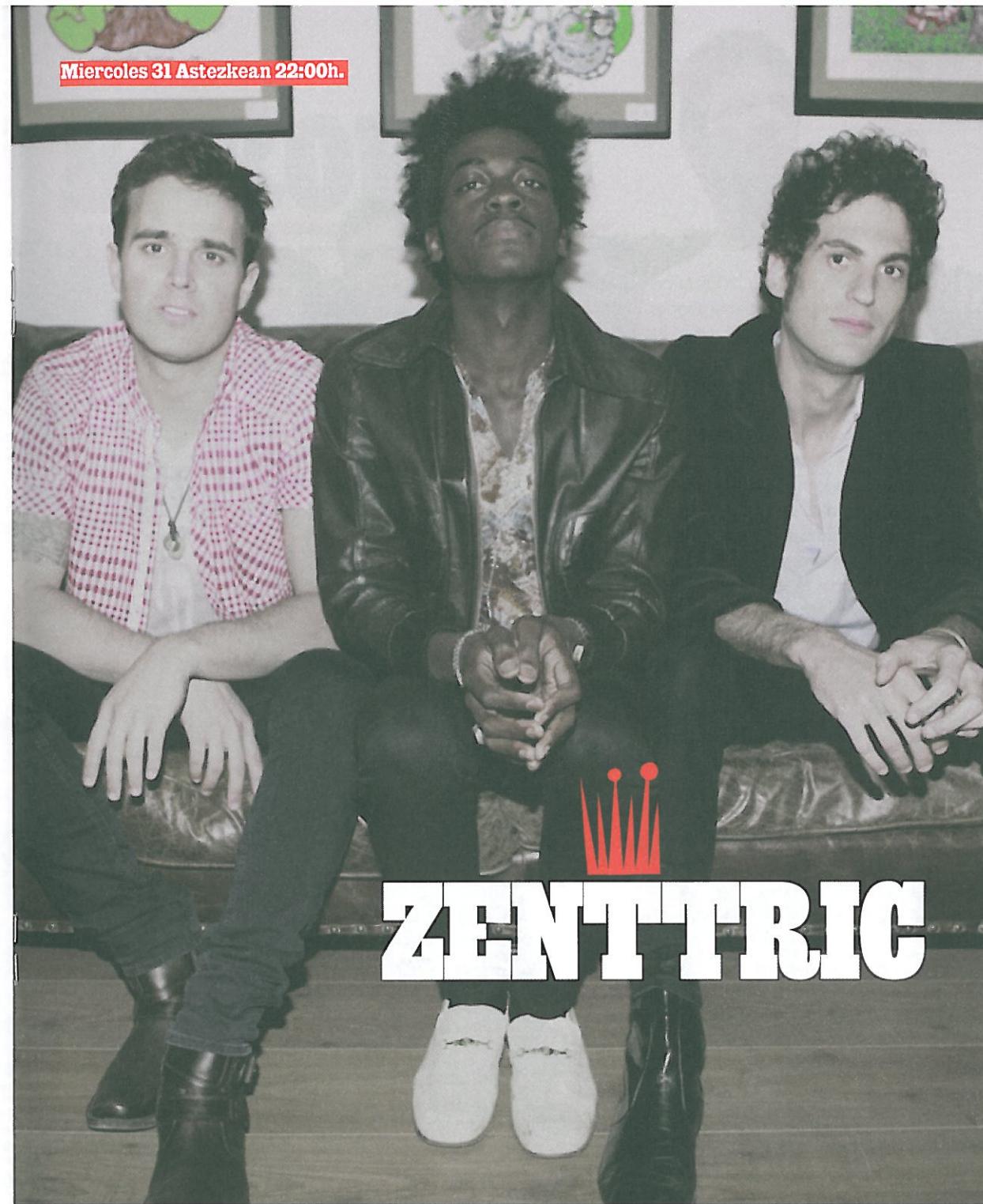
El cuarteto vizcaíno fue la banda revelación de 2009 y su candidatura como Mejor Artista Nuevo a los Premios 40 Principales 09 así lo confirmó. Asimismo, también fueron nominados al Mejor Vídeo con el magnífico videoclip de la canción Sólo quiero bailar, que refleja la potencia, la calidad y el buen hacer de Zenttric.

Recientemente elegida también Nuevo Talento Fnac, Zenttric es una banda formada por Gutxi (voz), Mikel (guitarra), Iñigo (bajo) y Javi "Moe" (batería). Hace mucho tiempo que no aparece un grupo como Zenttric, que llega con un puñado de canciones ejemplares, un excelente ejercicio de música pop, con letras que nunca se recrean en lo obvio, en lo cómodo; con temas con un desarrollo diferente; con una instrumentación precisa, contundente, imaginativa y con una voz que arriesga y nunca decepciona.

Para comprobarlo, basta con escuchar y ver el videoclip del primer single Sólo quiero bailar, su primera bomba y primera declaración de principios. Una joya que lo tiene todo: un desarrollo de libro, un estribillo que va directamente al disco duro mental, una instrumentación de 10, una voz que borda el tema con descaro y convicción y una producción de Nigel Walker (Pereza, M Clan, El Canto del Loco, Hombres G, La Oreja de Van Gogh...) de primer nivel. Además, el tema tiene esa burbuja ligera que hace que enganche a la primera, gracias a un cierto aire high school endurecido con la desfachatez del brit pop.

Sólo quiero bailar no es el único cañonazo de Zenttric y ahora han regresado con la canción Lady Gaga, el primer single de su segundo álbum. Será la confirmación definitiva de uno de los grupos de mayor futuro de la música española que lanza una canción que marcará un antes y un después en su carrera: Lady Gaga sonará con fuerza también en Zarautz.

Miercoles 31 Asteazkean 22:00h.



KEROBIA

Kerobia musika taldeak, Xabi Bandinik (kitarra eta ahotsa), Mikel Zorrillak (bateria), Alberto Isabak (baxua), Mikel Isabak (teklak) eta Rubén Matillak (kitarra) osatzen dute.

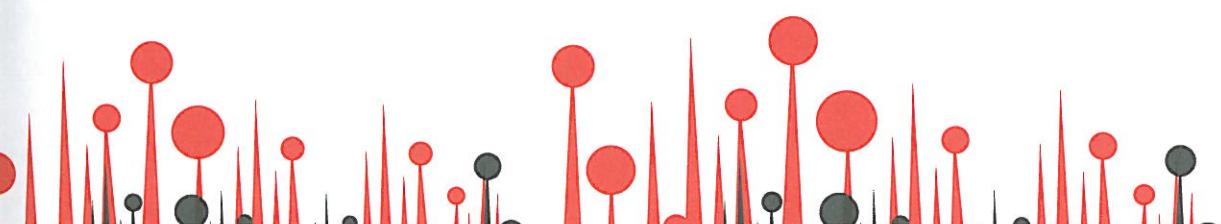
Iruñeko talde honek 2001. urtean sortu zenetik, taldekideen hainbat joan-etorriak izan arren, gogor lan eta aldeketei aurre egin diote. Horrela, 2004. ean beren lehenengo diskarekin, Kerobia, Euskal Herriko diska onenari ematen zaion 'Gaztea saria' lortu zuten.

Rose Escargot (2006, GOR), Kerobia taldearen bigarren lana izan zen. Lan honekin Euskadiko pop-rockeko egungo talde berri bezala konfirmatu zen, bai konposizioaren kalitate teknikoagatik, bai bere zuzenagatik ere. 2007. urtean taularen gainean igaro ondoren, kerobia proiektu berri batetan murgildu zen trilogia bat burutuz; honen ildo nagusia zabor edukiontzia izan dira.

2008.ean trilogiaren lehen atala kaleratu zen: Materia organikoa eta gainerakoak (2008, 'Y LAS ARDILLAS MÁGICAS'). Diska honekin, berriz ere, 2009. ean Euskal Herriko talde onenari eskeinitako 'Gaztea saria' lortu zuten. Urte berean trilogiaren bigarren zatia kaleratu zuten, 'Papera eta kartoia' izenekoa.

2010.ean, trilogiaren azken lana kaleratu zen: 'Ontziak'. Honekin, trilogia honi bukaera eman eta taula gainean egon da taldea, trilogia honetan

Desde que nació en el 2001, y aún teniendo idas y venidas de sus componentes, este grupo navarro ha trabajado duro y ha hecho frente a los cambios. Así en el 2004, con su primer disco, consiguieron el "Premio Gaztea" de mejor disco de Euskal Herria. Rose Scargot (2006, GOR), fue el segundo trabajo de Kerobia. Con este disco se confirmaron como la nueva propuesta de pop-rock actual en Euskadi, dotada de calidad técnica en la composición y en la ejecución del directo. Tras pasarse el año 2007 en los escenarios, Kerobia se sumergió en un nuevo proyecto que consistía en una trilogía que tiene como tema conductor los cubos de basura. En 2008 lanzaron la primera parte de este trabajo: Materia organikoa eta gainerakoak (2008, 'Y LAS ARDILLAS MÁGICAS'). Con este disco, nuevamente, consiguieron el "Premio Gaztea" a mejor grupo del País Vasco 2009. El mismo año lanzaron la segunda parte llamado 'Papera eta kartoia'. En el 2010, lanzaron el último trabajo de la trilogía: 'Ontziak'. Desde entonces han pasado el año encima del escenario defendiendo en directo los temas presentados en la trilogía.



DELAFFE Y LAS FLORES AZULES

San Miguelen albiste berria ikusi al duzu telebistan? Bai, horiek dira Delafé y las flores azules Oscar D'aniello eta Helena Miquel-ek osatutako Bartzelonako taldea da. Beren ibilbidea Facto Delafé y las Flores Azules izenpean hasi zuten, Marc Barrachina lagun zutelarik. "Jóvenes Promesas de El Masnou" saria irabazi zuten eta "Mar el poder del mar" abestia "hilabeteko abesti" izendatu zuten RNEko "Disco Grande" programan. Bestalde, "El Monstruo de las Ramblas" maketa 2004 urteko maketea onena aukeratu zuten; hori dela eta, 2005eko azaroan beren lehen diskoa kaleratu zuten "Vs. El Monstruo de las Ramblas" MUSIC BUS disko etxearekin. Hemendik aurrera, espinpiar musikan beren tartearen ireki zuten lehen bakarkakoarekin "Mar el Poder del Mar". Kritikak alde zituztelarik, errebelazio taldeztat hartu zuten. Bigas Luna zine zuzendarriak "Yo soy la Juani" filmeko 3 abesti sortu eta interpretatzeko kontratatu zituen.

"Vs. Las trompetas de la muerte" azken lanarekin, Delafé y las flores azules (Oscar D'aniello eta Helena Miquel) taldeak bide berri bati ekin dio Dani Acedo musikariarekin batera. The pinker tones-en produkzioean, indarrak batu eta lan berri hau sinatu dute, kutsu berriekin baina funtsean betiko izaera galdu gabe.

Flaming Lips, Beach Boys edo Serrat bezalako artisten eraginarekin, beren abestiek eta zuzeneko emanaldiek arrakasta handia dute. Bere musika izan ere hip-hop-aren parafrasia pop, soul edota elektronika ukituko estruktura eta melodiekin nahasten dute. Honela, estilo propioa lortuz, Hip-Pop bezala izenpetu dute askok.

¿Has visto el nuevo anuncio de San Miguel? Sí, ellos son Delafé y las flores azules.

Es una banda de Barcelona integrada por Oscar D'aniello y Helena Miquel. Empezaron su aventura como Facto Delafé y las Flores Azules junto a su compañero Marc Barrachina. Ganaron el premio "Jóvenes Promesas de El Masnou" y la canción "Mar, el poder del mar", fue elegida como "Canción del mes" en el programa Disco Grande de RNE. Asimismo, su maqueta "El Monstruo de las Ramblas" fue seleccionada como mejor maqueta del año 2004; por ello, en noviembre de 2005 editaron su primer disco "Vs. El Monstruo de las Ramblas" con la discográfica Management MUSIC BUS. Con su primer single "Mar el Poder del Mar", la crítica fue unánime y empezó a hablar de ellos como grupo revelación.

El director de cine Bigas Luna, los contrató para componer e interpretar tres de los temas originales del film "Yo soy la Juani".

En su último trabajo "Vs. Las trompetas de la muerte", Delafé y las flores (Oscar D'aniello y Helena Miquel) empezaron una nueva etapa junto al músico Dani Acedo y bajo la producción de The Pinker Tones, firmaron este nuevo trabajo donde intentaron ir un poco más allá, reinventándose, sin perder el estilo original del grupo. Influidos por artistas como Flaming Lips, Beach Boys, o Serrat, sus canciones y directos no dejan indistinto a nadie. En su música combinan el parafraseado del hip-hop con melodías y estructuras más propias del pop, el soul o la electrónica. Con unas letras que recuperan la tradición del costumbrismo social de los cantautores, consiguen un estilo propio, que algunos medios han denominado como Hip-Pop.



Sábado 03 Larunbata 22:00h.



The Sweet Vandals 2011

Photo: Paola Bragado > www.paolabragado.com

SWEET VANDALS



The Sweet Vandals, Mayka Edjo, Jose Angel Herranz gitarjolea, Santi Martin bajuan, Javi Gómez baterajolea eta Santiago Vallejo organistak osatzen dute. 2005. urtean hasi ziren beraien ibilera, bini-loan esklusiboki ateratako lehenengo single-arekin: "I Goy You, Man", Funkorama Records-ek editatua. Urte bat beranduago, bigarren single-a publikatu zuten "Do It Right" seilu berdinean eta lehenengo LPa prestatzen hasi ziren, Unique-k alemaniar seilu famatuak argitaratuko zuena.

Geroztik, asko izan dira Europa osoan zehar eskeinitako kontzertuak, Pariseko Blue Note Festibalean, Finlandiako Pori Jazz jaialdian; Erresuma Batuko Reding-eko Womad-en; Reunion irlako Sakifon-en edota Mexiko D.C ko Ollinkan bezalako festibaletan jo dute, baita ehundaka klub eta aretoetan ere.

Deep-funk estiloko musika talde honek Neneh Cherry, Maceo Parker, Tower of Power, Sharon Jones & The Dapp Kinas, Femi Kuti, Keziah Jones, The Poets Of Rythm... artistekin partekatu dute kartela.

Gaur egun, The Sweet Vandals beraien hirugarren lan diskografikoa prestatzen ari dira, So Clear, Sweet Records-en lizenziarekin, eta nazioarteko merkatuan, Unique-k argitaratuko duena.

Publikoak, labetik irten berriko diska zuzenean entzuteko aukera paregabeara izango du San Miguel Pro Zarautz Presented by Euskaltel 2011an.

The Sweet Vandals, formado por Mayka Edjo, el guitarrista José Ángel Herranz, el bajista Santi Martín, el batería Javi Gómez, y el organista Santiago Vallejo, comenzó su andadura en 2005 con la publicación de su primer single exclusivamente en vinilo "I Goy You, Man", editado por Funkorama Records.

Un año más tarde, publicaron su segundo single, "Do It Right", en el mismo sello, y comenzaron a preparar su primer LP que publicó el prestigioso sello alemán Unique.

Desde entonces han estado embarcados en un rosario de conciertos por toda Europa que les ha llevado a tocar en festivales como el Blue Note en Paris, Pori Jazz en Pori, Finlandia, Womad en Reding, UK, Sakifo Isla de Reunión o el Ollinkan de México D.F, así como en decenas de clubes y salas.

Este grupo de estilo deep-funk, ha compartido cartel y escenario con artistas como Neneh Cherry, Maceo Parker, Tower of Power, Sharon Jones & The Dapp Kinas, Femi Kuti, Keziah Jones, The Poets Of Rythm y un largo etc.

En la actualidad, The Sweet Vandals está presentando su tercer trabajo discográfico, So Clear, editado internacionalmente por Unique, bajo licencia Sweet Records.

El público del San Miguel Pro Zarautz 2011 presented by euskaltel, tendrá el lujo de escucharlo en directo, y recién salido del horno.



CRACKS DEL SURF

Este año San Miguel nos traerá un reality de surf al San Miguel Pro Zarautz, presented by Euskaltel 2011. Se trata de la academia de surf de Aritz Aranburu. Los 15 precandidatos elegidos en la primera fase por un casting online, vendrán al San Miguel Pro Zarautz 2011 donde tendrán que pasar por diferentes pruebas, en las que se eliminará a tres de ellos. Tras la tercera fase los 10 candidatos seleccionados pasarán a la academia y Aritz les propondrá un programa de surf. En él además de buscar las mejores olas de la costa vasca, tendrán que convivir y por supuesto aprender. El ganador de esta aventura se llevará el viaje de su vida que él elija.

Aurten San Miguelek, rality berria aurkeztuko digu San Miguel Pro Zarautz presented by Euskaltel 2011n. Aritz Aranbururen surf akademia berria alegia. Lehenengo fasean on-linez egindako kastiniket ateratako 15 hautagaiek, San Miguel Pro Zarautz presented by Euskaltel 2011era etorriko dira, eta bertan proba ezberdinak igaro ondoren, hiru kanpotratuak izango dira. Hirugarren fasea burutu ondoren, hamar hautatuak Aritzen akademiara pasako dira, non Aritzek surf programa bat prestatuko die. Euskal kostan zehar ibilizteaz gain, elkarrekin bizi eta batez ere, ikasi egin behar dute. Abentura honetako irabazleak berak aukeratuko duen ametsetako bidaia jasoko du.



EUSKADI

+INFO: surfingeuskadi.net

30 AGOSTO - SEPTIEMBRE 4
SAN MIGUEL PRO ZARAUTZ
ASP MEN'S 6 STAR
ZARAUTZ • 145.000 \$

21 - 24 JULIO
OAKLEY PRO JUNIOR DONOSTIA
ASP 2* MEN & WOMEN
DONOSTIA - SAN SEBASTIAN • 13.000 \$

28 - 31 JULIO
BILLABONG PRO JUNIOR SOPELANA
ASP 2* MEN & WOMEN • 13.000 \$

EVENTOS INTERNACIONALES 2011

NIKE 6.0 CASH FOR TRICKS

Hain arrakastatsua izan zen 2010ean, Nike 6.0 Cash for Tricks ekitaldia, oraindik eta maila altuago batekin bueltatzen dela aurretan. Europa osoa zeharkatuko du, bost geldiune egingo dituelarik, hala nola nazioarte mailako finala, 80.000€ko sari ederrarekin Sasoialdi hontan, oraindik eta airezko maniobra berritzaleagoak ziurtatzten dituzte.

Beste surf txapelketekin konparatuz, Nike 6.0-k diruarekin sarituak diren skate trikimailu herrikoietan oinarritzen da. Kontzeptua oso sinplea da: trikimailu onena lortzea, teknika eta ikusgarritasunari dagokionez. Dena, hondartz jai-giro onenean, zuzeneko DJ-arekin eta oinak arean dituztela. Surflariek, beste txapelketetan baino askoz ere erosagoak eta hobeto surfeatzent dutela ziurtatzen dute.

Iazko probak, nazioarte mailako izen-handien parte-hartzea izan zuten: Joan Duru (Frantzia), Gabriel Medina (Brasil), Reubyn Ash (Ingalaterra) -egungo edizioaren buru dena-, eta Brent Dorrington australiarra.

Aurten, besteak beste, formatu aurrerakoi eta berritzale honetako zerrendara, izen berriak gehitu dira: Jonathan Gonzalez kanariarra adibidez, edota Jatyr Berasaluze, Sopelanakoa; hantxe garatu zen lehenengo proba. Ez zazu galdu Zarautzen ospatu den erakusketa, San Miguel Pro Zarautz presented by Euskaltel txapelketarekin batera izango baitugu.



Después del éxito en 2010, el Nike 6.0 Cash For Tricks vuelve con un nivel superior este año, con paradas en toda Europa. Ahora, con cinco series y una final internacional (asociada a un premio en metálico de 80.000), esta temporada promete aún más este evento de aéreos y maniobras creativas de surf.

Aunque diferente a cualquier otra competición de surf, el Nike 6.0 está basado en un formato popular de trucos de skate donde la mayoría están directamente recompensados con dinero en efectivo. El concepto es muy simple ... lograr el truco más técnico y grande; todo ello en un ambiente de fiesta en la playa, con DJ en vivo y con los pies en la arena. Los surfers aseguran surfean más tranquilos que una competición normal, y lo disfrutan más.

Las pruebas del año pasado tuvieron a grandes nombres del surf europeo e internacional, como Joan Duru (Francia), Gabriel Medina (Brasil), Reubyn Ash (Inglaterra) , -líder esta edición- y Brent Dorrington (Australia).

Este año, entre otros, se añaden a la lista de este formato progresivo e innovador, surfers de la talla del canario Jonathan Gonzalez, o Jatyr Berasaluze, de Sopelana, donde se disputó la primera prueba de 2011. No te pierdas la exhibición que se disputará en Zarauz, durante el San Miguel Pro Zarautz, presented by Euskaltel 2011.

JUST DO IT.

JULIAN WILSON

ENTRA EN

photo: mikel yerobi



www.zsurfeskola.com



Z SURFESKOLA
ZARAUZKO SURF ELKARTEA

ZSURFESKOLA

Surf eskola paregabea

1988an gaur egun Zarauzko Surf Elkartea (ZSE) dena sortu zen, surf elkartea zaharrenetakoa izan ez arren, osatuenetakoa da; surf elkartea nagusia bihurtu da eta europako kontinenteko erreferentea. Surfista onenen etxea izateaz gain instalazio paregabeaz harro egon daiteke.

Aurreko urtean, jakina denez, Zarauzko Surf Elkarteak, azpi-egiturak berritu zituen, bezeroek zerbitzu paregabeaz goza dezaten: dutxa berriak, surf-oholak gordetzeako leku egokitua, takilak eta kalefakzioa, besteak beste.

Aurten ZSEk surfa sustatzeko asmoz, elkarteko eskolaren antolaketa sendotzen egin du lanik gogorrena. Aurreko urteekin konparatuz, eta baziideen onurarako azpimarratzeko da eskola urte osoan zehar irekita dagoela, monitore profesionalak, surflari berriei nahiz aurreratuei ikastaroak emateko prest daude, beti talde murritzua sortuz, ikasleak merezi duen zerbitzu bikaina jaso dadin. Eskolaren funtzionamendu ona ziurtatzeko, monitore onak izatea ezinbestekoa denez, ZSEk monitore guztiak Euskal Kirol Eskola Ofizialak eta EHSFko titulua dutela bermatzen du. Horretaz gain, aurten, ikasle guztientzat, elkarrekin neopreno eta tabla berrietan inbertsioa egin du.

Gainera, datorren urtetik aurrera, abantaila bereziak eskaini nahi die ZSE-k, "surf ikastaro bat egitea oso garrantzitsua delakoan gaude, gure hondartzan modu seguruan bainatu gaitezen. Hori dela eta, bai haurrak eta baita helduak ere, gure surf elkartetik pasa daitezen animatzen ditugu" azpimarratzen du Goratz Beobidek, ZSE surf eskolako arduradunak.

Una escuela de surf, de primera

En 1988 nació lo que en la actualidad conocemos como el club de surf de Zarautz, el Zarauzko Surf Elkarte, o ZSE, que pese a no ser de los clubes más antiguos de surf, es sin duda el más consagrado; club surfero por excelencia y todo un referente en el continente europeo; y es que además de ser cuna de los mejores surfers, presume de instalaciones de primera.

El año pasado, como ya es sabido, el ZSE, renovó sus instalaciones para que sus socios pudiesen disfrutar del mejor servicio posible: nuevas duchas, sitios adecuados para las tablas de surf, taquillas y calefacción, etc. Este año y con la intención de promover el surf, se ha centrado en reforzar la organización de la escuela de surf, que integra el club. En beneficio de sus miembros, es de destacar que la escuela estará abierta todo el año. Sus monitores, están siempre a disposición de surfistas de iniciación, como de surfistas de nivel medio, que quieren mejorar su técnica, siempre creando grupos reducidos, para darles el servicio excelente que se merecen.

Para asegurar un buen funcionamiento de la escuela, es imprescindible disponer de monitores profesionales, por ello, ZSE garantiza que sus profesores disponen de los títulos oficiales que otorga la Escuela Vasca del Deporte, junto con la Federación Vasca de Surf (EHSF). Además, este año, el club ha invertido en nuevas tablas y trajes, para todo el alumnado.

Asimismo, a partir del año que viene, se ofrecerán nuevas ventajas ya que "sabemos que hacer un cursillo de surf es muy importante para poder bañarte en nuestra playa de forma segura. Por ello, animamos tanto a mayores como a pequeños, a pasarse por el club", destaca Goratz Beobide, monitor y responsable de la escuela de surf.

PROGRAMA 2011

ASTEARTEA 30

7:00 Surf txapelketa
19:30 BBQ
22:00 KONTZERTUA :: We are Standard
23:30 DJ CIRUELO

ASTEAZKENA 31

7:00 Surf txapelketa
19:30 BBQ
22:00 KONTZERTUA :: Zenttric
23:30 DJ BON

OSTEGUNA 1

7:00 Surf txapelketa
19:30 BBQ
21:00 SURF PROIEKZIOAK
22:00 KONTZERTUA :: Kerobia
23:30 DJ VILAXXX

OSTIRALA 2

7:00 Surf txapelketa
19:30 BBQ
21:00 SURF PROIEKZIOAK
22:00 KONTZERTUA :: Delafé y las flores azules
23:30 LES BON VIVANTS

LARUNBATA 3

7:00 Surf txapelketa
19:30 BBQ
21:00 SURF PROIEKZIOAK
22:00 KONTZERTUA :: Sweet Vandals
23:30 DJ MAKALA

IGANDEA 4

7:00 Surf txapelketaren finalak
20:00 Sari banaketa

MARTES 30

7:00 Competición de surf
19:30 BBQ
22:00 CONCIERTO :: We are Standard
23:30 DJ CIRUELO

MIERCOLES 31

7:00 Competición de surf
19:30 BBQ
22:00 CONCIERTO :: Zenttric
23:30 DJ BON

JUEVES 1

7:00 Competición de surf
19:30 BBQ
21:00 PROYECCIONES DE SURF
22:00 CONCIERTO :: Kerobia
23:30 DJ VILAXXX

VIERNES 2

7:00 Competición de surf
19:30 BBQ
21:00 PROYECCIONES DE SURF
22:00 CONCIERTO :: Delafé y las flores azules
23:30 LES BON VIVANTS

SÁBADO 3

7:00 Competición de surf
19:30 BBQ
21:00 PROYECCIONES DE SURF
22:00 CONCIERTO :: Sweet Vandals
23:30 DJ MAKALA

DOMINGO 4

7:00 Finales de competición de surf
20:00 Entrega de premios



eskerrik asko guztioi!

Instituzioak/ Instituciones



Komunikabideak/ Medios de comunicación

EL DIARIO VASCO

3sesenta® El mejor surf



Surflimit
TU REVISTA DE SURF



Laguntzaileak/ Colaboradores

MOOR
SURFBOARDS

ABENDAÑO
SERVICIOS GRÁFICOS

Coca-Cola

JAUREGI
telecomunicaciones

San Miguel

**SAN MIGUEL 2011
PRO ZARAUTZ**

PRESENTED BY
euskaltel
gozateuseuskaltel.com

Egunero, 20:00 etatik aurrera, ZSE surf elkartearen aurrean, sarrera doain, barboka, surf bideoen proiekziak, kontzertuak, dj's ...
Todos los días a partir de las 20:00 hrs., delante del club de surf ZSE, entrada gratuita, barbacoa, proyecciones de surf, conciertos, dj's ...

**Martes 30 Astearte 22:00h.
WE ARE STANDARD + dj. ciruelo 23:30**

Miércoles 31 Asteazkena 22:00h.

ZENTTRIC + dj. vilaxxx 23:30

Jueves 01 Osteguna 22:00h.

KEROBIA + dj. bon 23:30

Viernes 02 Ostirala 22:00h.

**DE LA FE Y LAS
FLORES AZULES + les bon vivants 23:30**

Sábado 03 Larunbata 22:00h.

SWEET VANDALS + dj. makala 23:30